

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y., 10017

CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEW YORK

REFERENCE: NV/2013/51

The enclosed communication, available in English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Swaziland and Viet Nam to the United Nations.

7 June 2013

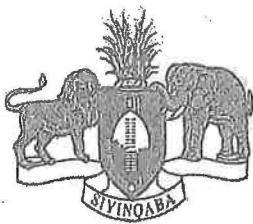
\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Swaziland et du Viet Nam auprès de l'Organisation.

Le 7 juin 2013



PERMANENT MISSION OF THE  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM  
TO THE UNITED NATIONS



PERMANENT MISSION OF THE  
KINGDOM OF SWAZILAND TO THE  
UNITED NATIONS

New York, 21<sup>st</sup> May 2013

Your Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that as of 21<sup>st</sup> May 2013, the Socialist Republic of Viet Nam and the Kingdom of Swaziland have established diplomatic relations.

We, therefore, kindly request Your Excellency to circulate this letter and the enclosed Joint Communiqué, which we signed on behalf of our respective authorities to all Members States of United Nations for their information.

Please accept, Your Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Socialist Republic of Viet Nam

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Trung".

H.E. Mr. Le Hoai Trung,  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary,  
Permanent Representative of the Socialist  
Republic of Viet Nam to the United Nations

For the Kingdom of Swaziland

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Mnisi".

H.E. Mr. Zwelethu Mnisi,  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary,  
Permanent Representative of the Kingdom of  
Swaziland to the United Nations

H.E. Mr. Ban Ki-moon,  
Secretary-General of the United Nations,  
New York



JOINT COMMUNIQUÉ  
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS  
BETWEEN  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM AND THE KINGDOM OF  
SWAZILAND

The Government of the Socialist Republic of Viet Nam and the Government of the Kingdom of Swaziland,

With the desire to strengthen and develop the relations of friendship and cooperation between the two countries, and thus to contribute to peace, stability and development in their regions and the world at large,

Within the framework of the objectives and principles enshrined in the United Nations Charter and the Vienna Convention on Diplomatic Relations signed on April 18<sup>th</sup>, 1961,

Have decided to establish diplomatic relations at the Ambassadorial level between the two countries from the date of the signing of this Joint Communiqué.

This Joint Communiqué will enter into force upon signing.

Done in New York, 21<sup>st</sup> May 2013 in duplicate, in English and Vietnamese languages, both being equally authentic.

On behalf of the Government of  
the Socialist Republic of Viet Nam

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Trung".

H.E. Mr. Le Hoai Trung  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary & Permanent  
Representative of the Socialist Republic of  
Viet Nam to the United Nations

On behalf of the Government of  
the Kingdom of Swaziland

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Mnisi".

H.E. Mr. Zwelethu Mnisi  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary & Permanent  
Representative of the Kingdom of Swaziland  
to the United Nations